

BWV 16

1685-1750

Johann Sebastian Bach

1685-1750

Vivace

11

The musical score consists of five staves. The top staff is a vocal line in treble clef. The bottom staff is a piano accompaniment line in bass clef. Between them are three more staves, likely for additional voices or instruments, though they are mostly obscured by the watermark. The lyrics are written below the staves.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. geringer

wir dan ken
our thanks we

- - ben wir, Herr Gott, wir dan - - ken
- - we sing, Lord God, our thanks - - we

- - wir, Herr Gott, wir dan ken dir, Herr Gott, wir dan - - ken
sing, Lord God, our thanks we bring, Lord God, our thanks - - we

- - ben wir, Herr Gott, wir dan - - ken, wir
we sing, Lord God, we thank - - thee, our

Urtext

14

dir.
bring.

dir, Herr Gott, wir dan - - - ken dir, Herr Gott, wir dan - ken dir, wir dan - - -
bring, Lord God, our thanks - - - we bring, Lord God, our thanks we bring, we thank - - -

8 dir, Herr Gott, wir dan - - - ken dir, wir dan - - - ken dir, Herr
bring, Lord God, our thanks - - - we bring, our thanks - - - we bring, Lord

dan - - - ken - - - dir, Herr Gott, wir dan - - -
thanks - - - we - - - bring, Lord God, our thanks - - -

17

Dich, Gott
Our Fa -

- - - ken, dan - ken dir. Dich, Gr
- - - thee, thanks we bring. Our

Gott, wir dan - - - ken, dan - ken dir.
God, we thank - - - thee, thanks we bring.

- - - ken dir, Herr Gott, wir dan - k
- - - we bring, Lord God, our thanks

Dich,
Our

20

ter in E - - - wig
God for - - - ev - - - wis

- wig - keit, dich, Gott Va - ter in E
- er - more, our Fa - ther, Gr - for - ev

E - - - wig
ev - - - er

Gott Va
Fa - the

wig-keit, dich, Gott Va - ter in E-wig-keit,
er-more, our Fa-ther, God for-ev-er-more,

24

dich, Gott Va - ter in E-wig - keit, in E - - - wig -
our Fa - ther, God for - ev - er - more, for - ev - - - er -

- - - wig - keit, dich, Gott Va - ter in E - - - wig - keit, in E -
- - - er - more, our Fa - ther, God for - ev - - - er - more, for - ev -

in E - - - wig-keit, in
for-ev - - - er-more, for -

28

eh - - - - - ret die Welt
all - - - - - the world doth

keit, in E - wig - keit, dich, Gott Va - ter in E - - - - wig - keit, eh -
more, for - ev - er - more, our Fa - ther, God for - ev - - - - er - more, all -

- - - - - wig - keit, dich, Gott Va - ter in E - - - - wig - keit, eh -
er - more, our Fa - ther, God for - ev - - - - er - more, all -

E - wig - keit, dich, Gott Va - ter in E - -
ev - er - more, our Fa - ther, God for - ev - -

31

weit und breit.
thee a - - dore.

- ret die Welt weit und breit, eh-ret die Welt weit
the world doth thee a - dore, all the world doth thee

- ret die Welt weit und breit, eh-ret die Welt weit und
the world doth thee a - dore, all the world doth thee a -

- wig-keit, in
er-more, for

die Welt weit und breit, weit und breit.
the world doth thee a - dore, thee a - dore.

2. Recitativo (Basso): So stim'

3. Coro, Aria

Laßt uns jauch - - - zen,
Come with shout - - - ing,

Laßt uns jauch - - - zen,
Come with shout - - - ing,

Laßt uns jauch - - - zen,
Come with shout - - - ing,

Laßt uns jauch - - - zen, laßt uns jauch - - - zen, laßt uns jauch - - - zen,
Come with shout - - - ing, come with shout - - - ing, come with shout - - - ing,

4

laßt uns freu - - - en,
come with shout - - - ing,

laßt uns freu - - - en,
come with shout - - - ing,

laßt uns freu - - - en,
come with shout - - - ing,

laßt uns freu - - - en,
come with shout - - - ing,

- zen, laßt uns jauch-zen, laßt uns freu-en,
- ing, come with shout-ing, glad re-joic-ing,

laßt uns jauch - - -
come with shout - - -

laßt uns jauch - - -
come with shout - - -

laßt uns jauch - - -
come with shout - - -

laßt uns jauch - - -
come with shout - - -

10

The musical score consists of four staves. The first staff has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). It contains two measures of music. The second staff also has a treble clef and continues the melody. The third staff has a treble clef and contains two measures of music. The fourth staff has a bass clef and contains two measures of music. The lyrics are written below each staff.

- zen, laßt uns freu -
- ing, glad re - joic -

- zen, laßt uns freu - en, laßt uns freu -
- ing, glad re - joic - ing, glad re - joic -

- zen, laßt uns jauch -
- ing, come with shout -

- zen,
- ing,

- zen, uns jauch
- ing, with shout

13

en, laßt uns jauch - - - zen,
ing, come with shout - - - ing

- en, laßt uns jauch-zen,
- ing, come with shout-ing, glu.

8

- zen, laß
- ing,

en, laßt uns jauch - - - zen, laßt uns
ing, come with shout - - - ing, glad re -

en, laßt uns freu - - -
ing, glad re - joic - - -

en, laßt uns freu - - -
ing, glad re - joic - - -

en, laßt uns jauch-zen, laßt uns jauch-zen, laßt uns
ing, come with shout-ing, come with shout-ing, glad re -

zen, laßt uns
ing, glad re

16

Ausgabequalität gegenüber Original

The image shows a musical score for the hymn 'Gott ist unser Herr'. It features four staves. The top two staves are for the vocal parts, with lyrics in German and English. The bottom two staves are for the piano accompaniment. The music is in 4/4 time and G major. The lyrics are: 'Gott ist unser Herr, der uns erlöst hat aus der Not. Er ist unser Schutz und Tröster, der uns immerfort beschützt. Er ist unser Herr und Gott, der uns erlöst hat aus der Not.' The score includes a large watermark 'Ausgabequalität gegenüber Original' diagonally across the page.

16

Ausgabequalität gegenüber Original

und Treu, Got - tes Güt und Treu blei - bet al - -
to you, God's good will to you com - eth ev' - -

Güt und Treu, Got - tes Güt und Treu blei - - bet al - -
good will to you, God's good will to you com - - eth ev' - -

Got - tes Güt und Treu, Got - tes Güt und Treu blei - - bet al - le,
ig, God's good will to you, God's good will to you com - - eth ev' - ry,

freu-en, laßt uns jauch-zen, laßt uns freu-en: Got - tes Güt und
joic-ing, come with shout-ing, glad re - joic-ing, God's good will to

19

le, al - le Mor-gen neu.
ry, ev' - ry morn a - new.

10

le, al - le Mor-gen neu.
ry, ev' - ry morn a - new.

10

al - le, al - le Mor-gen neu.
ev' - ry, ev' - ry morn a - new.

10

Solo

Treu blei-bet al - le Mor-gen neu.
you com-eth ev' - ry morn a - new.

(e) - - - - wig glück-lich
(ev) - - - - er will ac -

32

Laßt uns jauch - - - zen, laßt uns freu - - - en!
Come with shout - - - ing, glad re - joic - - - ing,

11

Laßt uns jauch - - - zen, laßt uns freu - - - en!
Come with shout - - - ing, glad re - joic - - - ing,

8

Laßt uns jauch - - - zen, laßt uns jauch-zen, laßt uns freu
Come with shout - - - ing, come with shout-ing, glad re - joic

tutti

sei. Laßt uns jauch - - - zen, laßt
cruet. Come with shout - - - ing, g' - - - c-ing

11

46

zen,
ing,

jauch - - - zen,
shout - - - ing,

laßt uns jauch - - - zen,
Come with shout - - - ing,

Bassi

zen, laßt uns jauch - - - zen, laßt uns freu - - -
ing, come with shout - - - ing, glad re - joic - - -

50

en,
ing,

en,
ing,

ans freu - - - en,
re - joic - - - ing,

1

1

1

1

laßt uns jauch - - -
come with shout - - -

en, laßt uns jauch-zen, laßt uns freu-en,
ing, come with shout-ing, glad re - joic-ing,

laßt uns jauch - - - zen, laßt uns freu - - -
come with shout - - - ing, glad re - joic - - -

55

laßt uns jauch - zen, laßt uns freu -
 come with shout - ing, glad re - joic

laßt uns jauch - zen, laßt uns freu
 come with shout - ing, glad re - joic

- zen, laßt uns freu - en, laßt uns jauch-zen,
 ing, glad re - joic ing, come with shout-ing,

- en, ing, laßt uns jauch -
 come with shout -

58

- en, laßt uns jauch - zen, laßt uns freu -
 ing, come with shout - ing, glad re - joic

laßt uns freu - en, laßt uns ja
 glad re - joic ing, come with

- zen, laßt uns freu - en, laßt uns
 ing, glad re - joic ing, come with.

laßt uns freu -
 ing, glad re - joic

61

laßt uns freu - und to Treu, Got - tes Güt und to
 glad re - joic to you, God's good will

Güt und to Treu, Got - tes Güt und to
 ad will to you, God's good will

Got - tes Güt und to Treu, Got - tes Güt und to
 ig, God's good will to you, God's good will

- en, laß - freu - en, laßt uns jauch-zen, laßt uns
 ing, joic - ing, come with shout - ing, glad re -

64

al - le, al - le Mor-gen neu.
 ev' - ry, ev' - ry morn a - new.

al - le, al - le Mor-gen neu.
 ev' - ry, ev' - ry morn a - new.

blei - bet al - le, al - le, al - le Mor-gen neu.
 com - eth ev - ry, ev' - ry, ev' - ry morn a - new.

freu-en: Got - tes Güt und Treu blei-bet al - le Mor-gen neu.
 joic-ing, God's good will to you com-eth ev' - ry morn a - new.

4. Recitativo (Alto): Ach treuer Hort – **tacet**

5. Aria (Tenore): Geliebter Jesu, du allein – **tacet**

6. Choral

All solch dein Güt wir prei - sen, Va - ter ins Him - mels Thron, und bit - ten fer - ner
 die du uns tust be - wei - sen durch Chri - stum, dei - nen Sohn, We pray thee Fa - ther
 For all the good thou gave us, our Fa - ther throned a - bove, love.
 who sent thy Son to save us, we of - fer thee our love.

All solch dein Güt wir prei - sen, Va - ter ins Him - mels Thron, und
 die du uns tust be - wei - sen durch Chri - stum, dei - nen Sohn, We
 For all the good thou gave us, our Fa - ther throned a - bove, love.
 who sent thy Son to save us, we of - fer thee our love.

All solch dein Güt wir prei - sen, Va - ter ins Him - mels Thron, fer - ner
 die du uns tust be - wei - sen durch Chri - stum, dei - nen Sohn, e Fa - ther
 For all the good thou gave us, our Fa - ther throned a - bove, love.
 who sent thy Son to save us, we of - fer thee our love.

All solch dein Güt wir prei - sen, Va - ter ins Him - mels Thron, d bit - ten fer - ner
 die du uns tust be - wei - sen durch Chri - stum, dei - nen Sohn, We pray thee Fa - ther
 For all the good thou gave us, our Fa - ther throned a - bove, love.
 who sent thy Son to save us, we of - fer thee our love.

dich, gib uns ein frie al - lem Leid be - wah - re und nähr uns mil - dig - lich.
 dear, from ev' - ry dear - re, vor al - lem Leid be - wah - re und nähr uns mil - dig - lich.
 dear, dear, re, vor al - lem Leid be - wah - re und nähr uns mil - dig - lich.
 from. per - il Jah - re, vor al - lem Leid be - wah - re und nähr uns mil - dig - lich.
 per - il guard us, with bless - ed peace re - ward us through - out the com - ing year!

dich, gib uns ein fried - lich Jah - re, vor al - lem Leid be - wah - re und nähr uns mil - dig - lich.
 dear, from ev' - ry per - il guard us, with bless - ed peace re - ward us through - out the com - ing year!

Carus-Verlag · Sielminger Str. 51 · D-70771 Lf.-Echterdingen · Tel. +49/ 711-797330-0 · Fax +49/ 711-797330-29 · <http://www.carus-verlag.com>